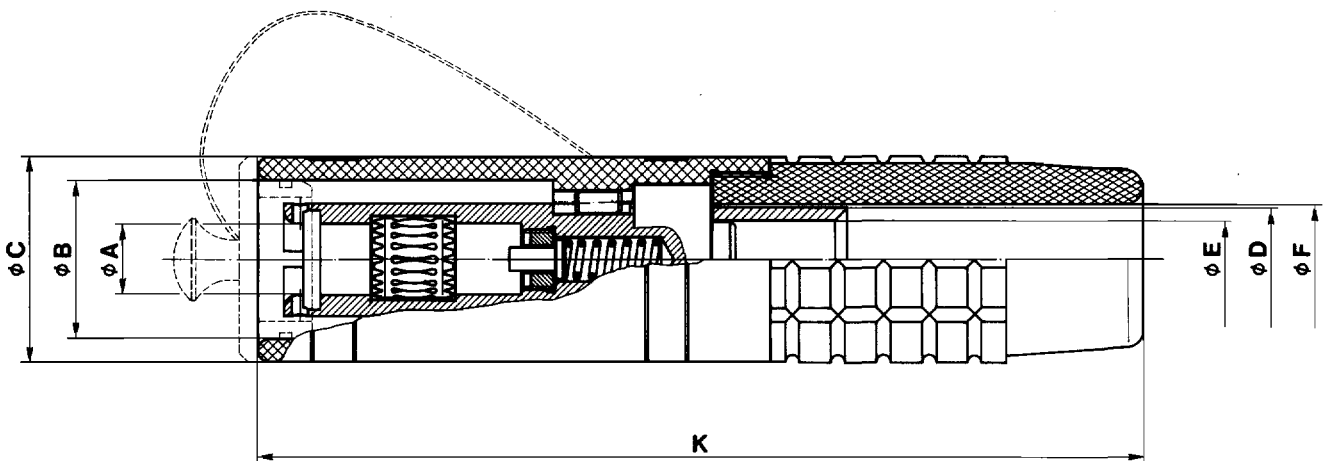
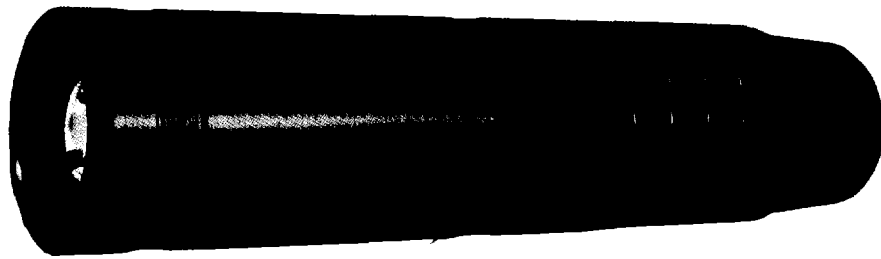


**Kupplungen**
**Couplers**
**Raccords**
**Buchsen KBT ... BV / ...  
mit Bajonett-  
verriegelung und  
Pressanschluss**
**Sockets KBT... BV/...  
with bayonet locking  
and crimp sleeve**
**Douilles KBT... BV/...  
avec verrouillage à  
baionnette et fût  
à sertir**

Buchsen vom Typ KBT... BV/... sind Buchsen zum Anpressen an hochflexible Cu-Leiter mit 50 mm<sup>2</sup> bis 400 mm<sup>2</sup> Querschnitt. Mit dieser Buchse können sowohl Einbaudosen mit Stecker, als auch Stecker vom Typ KST... BV/... kontaktiert werden. In Verbindung mit Einbaudosen ergibt sich ein Geräteanschluss und mit Steckern eine Steckkupplung. Zur Montage wird das Endstück der Isolation (2teiliges Gehäuse) abgeschraubt und zunächst über den Leiter geschoben. Nach dem Anpressen des Leiters wird das Endstück wieder über die Presshülse geschoben und mit dem Gehäuse fest verschraubt. Farbmarkierung erfolgt mittels Farbklebeband auf schwarzer Isolation mit allen Farben gemäss Farbcode (siehe unten). Dichtungskappe siehe Seite 21.

Model KBT... BV/... sockets are sockets with locking devices and for crimping onto highly flexible Cu conductor with cross-sections of 50 mm<sup>2</sup> to 400 mm<sup>2</sup>. This socket is suitable for mating with either plug receptacles or plugs model KST... BV/... Used with a panel receptacle it acts as an appliance coupler, with plugs an adapter jack. To assemble, first slip the back end of the insulating body (2-piece body) onto the conductor. After crimping the conductor, slip the back end over the crimp sleeve again and screw it firmly to the body. Colour coding is accomplished with coloured pressure-sensitive tape applied to the black insulation. All colours in accordance with colour code (see below). Protective cover: see page 21.

Les douilles du type KBT... BV/... sont des douilles avec verrouillage, à sertir sur des conducteurs Cu extra-souples de sections 50 mm<sup>2</sup> à 400 mm<sup>2</sup>. On peut connecter ces douilles aussi bien sur des prises à encastrer avec broches, que sur des raccords mâles. Reliés aux prises d'encastrement, on obtient des connecteurs d'appareils, et avec les raccords mâles, on crée un raccord. Pour le montage, il suffit de dévisser le manchon arrière de l'isolant (boîtier en 2 parties) et de le passer sur le conducteur. Sertir le conducteur, puis glisser le manchon arrière par dessus le fût avant de revisser l'isolant. Les couleurs disponibles sont répertoriées dans le tableau ci-dessous. Capuchon de protection, voir page 21.


**Farbcode**
**Colour code**
**Code couleurs**

-0 grün-gelb green-yellow vert-jaune	-1 rot red rouge	-2 blau blue bleu	-3 weiss white blanc	-4 schwarz black noir	-5 gelb yellow jaune	-6 grün green vert	-7 braun brown brun	-8 grau grey gris	-9 violett violet violet
---	---------------------------	----------------------------	-------------------------------	--------------------------------	-------------------------------	-----------------------------	------------------------------	----------------------------	-----------------------------------

**Kupplungen**
**Couplers**
**Raccords**
**KBT ... BV / ...**
**Bestellangaben / Ordering data / Pour commander**

Typ Type Type	Bestell-Nr. Order No. No de Cde	Leiter Cu Conductor Cu Conducteur Cu (mm <sup>2</sup> )	Ø A (mm)	Ø B (mm)	Ø C (mm)	Ø D (mm)	Ø E (mm)	Ø F (mm)	K (mm)
KBT 12 BV/50	15.0034 1)	50	12	29	35	14,5	11	15,5	159
KBT 12 BV/70	15.0035 1)	70	12	29	35	17	13	19	159
KBT 12 BV/95	15.0036 1)	95	12	29	35	20	15	22	159
KBT 16 BV/120	15.0044 1)	120	16	35	45	22	17	24	196
KBT 16 BV/150	15.0045 1)	150	16	35	45	25	19	27	196
KBT 16 BV/185	15.0046 1)	185	16	35	45	27	21	31	196
KBT 30 BV/240	15.0054 1)	240	30	60	69	30	24	35	261
KBT 30 BV/300	15.0055 1)	300	30	60	69	32	26	38	261
KBT 30 BV/400	15.0056 1)	400	30	60	69	36	30	43	261

 1) Farbmarkierungsband, alle Farben gemäss  
Farbcode - 0... - 9.

 1) Coloured marking tape, all colours according  
to colour code - 0... - 9.

 1) Rubans couleurs, toutes les couleurs selon code  
couleurs - 0... - 9.

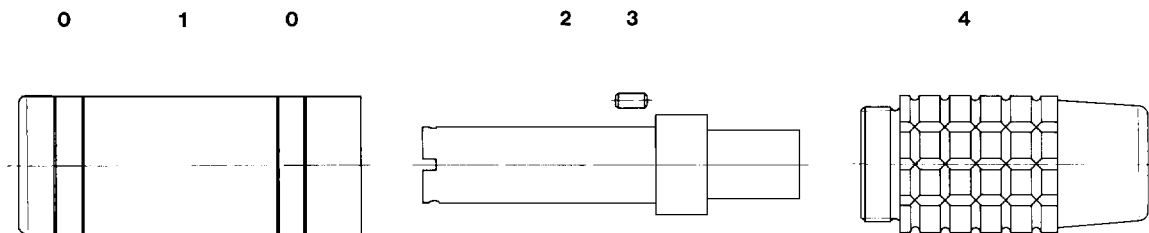
**Einzelteile / Individual parts / Pièces détachées**

No.	Teile Parts Pièces	Ø mm	Bestell-Nr. Order No. No de Cde	Bemerkungen	Remarks	Remarques	Farben Colours Couleurs
0				Farbmarkierungsband (Best. hinw. S. 7 beachten)	Coloured marking tape (see ord. note p. 7)	Les rubans couleurs (voir page 7)	0 - 9
1				Gehäusevorderteil, PA6, schwarz <sup>1)</sup>	Front part of body, PA6, black <sup>1)</sup>	Boîtier avant, PA6, noir <sup>1)</sup>	- 4
2				Kontaktbuchsen mit Lamellen Ms/Cu versilbert	Contact socket with Multilams, brass/Cu, Ag-plated	Douilles équipées du contact à lamelles, en laiton/Cuivre, arg.	
3				Verdrehschutzbolzen	Anti-twist pin	Goupille	
4				Gehäuserückteil, abschraubbar, PA6, schwarz <sup>1)</sup>	Back end of body, unscrewable, PA6, black <sup>1)</sup>	Manchon arrière à dévisser, PA6, noir <sup>1)</sup>	

1) Isolierung für KBT / 30 BV / ... in POM, weiss

1) Insulation for KBT / 30 BV / ... in POM, white

1) Isolation pour KBT / 30 BV / ... en POM, blanc


**Farbcode**
**Colour code**
**Code couleurs**

-0 grün-gelb green-yellow vert-jaune	-1 rot red rouge	-2 blau blue bleu	-3 weiss white blanc	-4 schwarz black noir	-5 gelb yellow jaune	-6 grün green vert	-7 braun brown brun	-8 grau grey gris	-9 violett violet violet
---	---------------------------	----------------------------	-------------------------------	--------------------------------	-------------------------------	-----------------------------	------------------------------	----------------------------	-----------------------------------